



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 3 8 0 2 2 7 7 9 0 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 380 227 790 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2025 05 09		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight	
						1		USD6.65	
No commercial value for customs purpose only.								内容品の価格 Value	
TEL 010-5230-0541 FAX 010-5230-0541		内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods		☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		665 Yen	
ご署名 Signature of the sender		☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。	
								(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.	
								社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か確認	

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2025 / 05 / 09

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN380227790JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other)
お届け先 (Addressee): Kim Hae-yong Kim Hae-yong Room 1707, Building A, 1, Jeongja-il-ro, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do (Geumgok-dong, Kolon Tripolis 1) 13616, KOREA TEL 010-5230-0541 FAX 010-5230-0541	Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.65	USD 6.65
総合計 (Total)			1		USD 6.65

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064		FAX	
TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。		Country KOREA	
		日付印 Date Stamp	
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。			
* E N 3 8 0 2 2 7 7 9 0 J P *		* E N 3 8 0 2 2 7 7 9 0 J P *	
お問合わせ番号 (item number) : EN 380 227 790 JP		お送り合わせ番号 (item number) : EN 380 227 790 JP	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Kim Hae-Yong Kim Hae-Yong Room 1707, Building A, 1, Jeongja-il-ro, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do (Geumgok-dong, Koton Tripolis I)	
135-0064		Postal Code 13616	
TEL +82-70-8094-1892		Country KOREA	
内容品詳細		TEL010-5230-0541 FAX 010-5230-0541	
HSコード		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
1		1036.65	
正味重量		損害賠償額 (円)	
1		商品見本	
		贈物	
		販売品	
		運送品	
		書類	
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算額合計 (円)	
		665	
		受付け日付印 Date Stamp	
		665	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Kim Hae-Yong Kim Hae-Yong Room 1707, Building A, 1, Jeongja-il-ro, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do (Geumgok-dong, Koton Tripolis I)	
135-0064		Postal Code 13616	
TEL +82-70-8094-1892		Country KOREA	
内容品詳細		TEL010-5230-0541 FAX 010-5230-0541	
HSコード		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
1		1036.65	
正味重量		損害賠償額 (円)	
1		商品見本	
		贈物	
		販売品	
		運送品	
		書類	
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算額合計 (円)	
		665	
		受付け日付印 Date Stamp	
		665	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Kim Hae-Yong Kim Hae-Yong Room 1707, Building A, 1, Jeongja-il-ro, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do (Geumgok-dong, Koton Tripolis I)	
135-0064		Postal Code 13616	
TEL +82-70-8094-1892		Country KOREA	
内容品詳細		TEL010-5230-0541 FAX 010-5230-0541	
HSコード		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
1		1036.65	
正味重量		損害賠償額 (円)	
1		商品見本	
		贈物	
		販売品	
		運送品	
		書類	
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算額合計 (円)	
		665	
		受付け日付印 Date Stamp	
		665	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Kim Hae-Yong Kim Hae-Yong Room 1707, Building A, 1, Jeongja-il-ro, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do (Geumgok-dong, Koton Tripolis I)	
135-0064		Postal Code 13616	
TEL +82-70-8094-1892		Country KOREA	
内容品詳細		TEL010-5230-0541 FAX 010-5230-0541	
HSコード		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
1		1036.65	
正味重量		損害賠償額 (円)	
1		商品見本	
		贈物	
		販売品	
		運送品	
		書類	
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算額合計 (円)	
		665	
		受付け日付印 Date Stamp	
		665	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Kim Hae-Yong Kim Hae-Yong Room 1707, Building A, 1, Jeongja-il-ro, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do (Geumgok-dong, Koton Tripolis I)	
135-0064		Postal Code 13616	
TEL +82-70-8094-1892		Country KOREA	
内容品詳細		TEL010-5230-0541 FAX 010-5230-0541	
HSコード		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
1		1036.65	
正味重量		損害賠償額 (円)	
1		商品見本	
		贈物	
		販売品	
		運送品	
		書類	
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算額合計 (円)	
		665	
		受付け日付印 Date Stamp	
		665	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Kim Hae-Yong Kim Hae-Yong Room 1707, Building A, 1, Jeongja-il-ro, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do (Geumgok-dong, Koton Tripolis I)	
135-0064		Postal Code 13616	
TEL +82-70-8094-1892		Country KOREA	
内容品詳細		TEL010-5230-0541 FAX 010-5230-0541	
HSコード		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
1		1036.65	
正味重量		損害賠償額 (円)	
1		商品見本	
		贈物	
		販売品	
		運送品	
		書類	
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算額合計 (円)	
		665	
		受付け日付印 Date Stamp	
		665	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Kim Hae-Yong Kim Hae-Yong Room 1707, Building A, 1, Jeongja-il-ro, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do (Geumgok-dong, Koton Tripolis I)	
135-0064		Postal Code 13616	
TEL +82-70-8094-1892		Country KOREA	
内容品詳細		TEL010-5230-0541 FAX 010-5230-0541	
HSコード		郵便料金 (円) 送料金 (円)	